

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 38 (1934-1935)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gängen immer wieder ehrfürchtig begrüßt wurden, sagte Goethe plötzlich: „Es ist zu ärgerlich, ich kann mich der vielen Komplimente nicht erwehren.“ Da erwiderte Beethoven ruhig: „Kümmern sich Eure Excellenz nicht darum, es ist leicht möglich, daß die Komplimente mir gelten.“

Daniel Auber, der unvergeßliche Komponist der „Stimmen von Portici“ besuchte einmal die Opéra Comique zu Paris. Nicht mehr allzu jung, fiel ihm das Treppensteigen ersichtlich schwer, und ein Freund, der mit ihm ging, bemerkte seufzend: „Man erkennt, guter Auber, daß wir alt werden. Das Treppensteigen macht schon Mühe.“ Auber wandte sich lächelnd um: „Was reden Sie,“ sagte er leise, „das Altwerden muß man schon mit in Kauf nehmen, wenn man lange leben will.“

Nicht minder schlagfertig erwies sich einst Rossini anläßlich einer Soirée, bei der eine Sängerin gebeten wurde, eine Arie aus einem Werke des anwesenden Künstlers zum besten zu geben. Die Dame ließ sich erst lange bitten, ehe sie sich zu ihrer Kunstdarbietung entschloß, ging, bevor sie zu singen anfang, noch zu Rossini und flüsterte ihm zu: „O Meister, ich habe solche Angst.“ — „Und ich erst!“ erwiderte Rossini traurig.

Ein andermal bat ein Schüler Rossini, ihm zwei seiner eigenen Kompositionen vorspielen zu dürfen. Als die erste zu Ende war und sich

der junge Musiker mit einem fragenden Blick zum Meister wandte, antwortete dieser: „Die zweite gefällt mir besser.“

Ebenso kritisch war auch Gustav Mahler. Während seiner Direktion in der Wiener Hofoper probte er einmal die „Zauberflöte“; verschiedene Stellen mußten stets repetiert werden und besonders jener Einsatz, bei dem die erste Dame mit den Worten: „Stirb... Ungeheuer!“ den Speer nach der Schlange zu werfen hat, die Tamino verfolgt, gefiel Mahler nicht. Immer wieder ließ Mahler Frau Eliza den Einsatz wiederholen, die schließlich, um endlich Zufriedenheit zu erwecken und den Einsatz ja genau zu treffen, einen Schritt zur Brüstung vortrat und gerade auf Mahler zu sang: „Stirb, Ungeheuer!“ Mahler klopfte im gleichen Augenblick ab und sagte lachend: „Das möchte Ihnen halt so passen, was?“

Schließlich noch eine kleine Bosheit von Karl Millöcker, dem Komponisten des „Bettelstudent“. Eines Tages kam ihm folgende Einladung zu: „Verehrter Meister, wir würden Sie gerne morgen als unseren Gast begrüßen. Es wird sehr nett sein. Meine Frau singt, meine Tochter begleitet sie. Nach dem Konzert speisen wir um 9 Uhr zu Abend.“ — Millöcker antwortete sofort: „Herzlichen Dank für die Einladung. Morgen, punkt 9 Uhr, auf Wiedersehen.“


Dr. Erwin Stranik.

## Gesang des Lebens.

Groß ist das Leben und reich!  
Ewige Götter schenkten es uns,  
Lächelnder Güte voll,  
Uns den Sterblichen, Freudegeschaffenen.

Aber arm ist des Menschen Herz!  
Schnell verzagt, vergift es der reisenden Früchte.  
Immer wieder mit leeren Händen  
Sitzt der Bettler an staubiger Straße,  
Drauf das Glück mit den tönenden Rädern  
Leuchtend vorbeiführt.

Otto Erich Hartleben.

Redaktion: Dr. Ernst Eschmann. Zürich 7, Rüttistr. 44. (Beiträge nur an diese Adresse!)  Unberlangt eingesandten Beiträgen muß das Rückporto beigelegt werden. Druck und Verlag von Müller, Werber & Co., Wolfbachstr. 19, Zürich.

Insertionspreise für Schweiz. Anzeigen: 1/4 Seite Fr. 180.—, 1/2 Seite Fr. 90.—, 1/4 Seite Fr. 45.—, 1/8 Seite Fr. 22.50, 1/16 Seite Fr. 11.25 für ausländ. Ursprungs: 1/4 Seite Fr. 200.—, 1/2 Seite Fr. 100.—, 1/4 Seite Fr. 50.—, 1/8 Seite Fr. 25.—, 1/16 Seite Fr. 12.50